

## Epoch Times Kommentarer om Kommunistpartiet – 5 Om Jiang Zemins Maskepi med Kinas Kommunistparti om at Forfølge Falun Gong

Epoch Times

18. december 2004

*Dette er den femte af Ni Kommentarer om det Kommunistiske Parti*

### Forord

*Fru Zhang Fuzhen, ca.38 år, var ansat hos Xianhe Park, Pingdu by, Shandong provinsen, Kina. Hun rejste til Beijing for at appellere for Falun Gong November 2000 og blev senere bortført af myndighederne. Ifølge folk med kendskab til sagen torturerede og ydmygede politiet Zhang Fuzhen, klædte hende nøgen og barberede hele hendes hoved. De bandt hende til en seng med de fire lemmer udstrakt, og hun var derfor nødt til at besøge på sengen. Senere gav politiet hende en indsprøjtning med en ukendt giftig medicin. Efter indsprøjtningen gjorde det så ondt på Zhang at hun næsten blev sindssyg. Hun kæmpede i stor smerte på sengen indtil hun døde. Hele processen blev bevidnet af de lokale embedsmænd fra 610 bureauet (fra en 23. juli 2004 rapport på Clearwisdom website) [1].*



罗干和610—残忍无情的黑犬

—民画

Jiang slipper hunden løs mod et barn der udfører Falun Gong øvelser. Den kinesiske tekst på tegningen siger "Luo Gan og 610 bureauet – onskabsfulde hunde dræber de uskyldige." (Epoch Times)

*Fru Yang Lirong, 34, var fra Beimen Gaden, Dingzhou by, Baoding Prefektur, Hebei provinsen. Hendes familie blev chikaneret og ydmyget af politiet fordi hun øvede Falun Gong. Den 8. februar 2002 efter en natlig politirazzia blev fru Yangs ægtemand, en chauffør hos Bureau for Standarder & Meteorologi, [Oversætter anmærkning: skal nok være Bureau for Standarder & Metrologi] traumatiseret og bange for at miste sit arbejde. Tidligt næste morgen, ved at udnytte den tid på dagen hvor deres gamle forældre var gået ud af huset, kvalte han sin hustru. Yang Lirong døde tragisk og efterlod en 10 år gammel søn. Straks herefter meldte hendes ægtemand hændelsen til myndighederne, og politiet hastede til skuepladsen for at udføre obduktion på fru Yang´s krop som stadig var varm. De fjernede mange organer fra hendes krop mens organerne stadig udstrålede varme og blodet strømmede ud. En Dingzhou Offentlig Sikkerheds Bureau ansat sagde, "Dette er ikke nogen dissektion; det er vivisektion!" (fra en 25. september 2004 rapport på Clearwisdom hjemmeside) [2]*

*I Wanjia tvangsarbejdslejren i Heilongjiang provinsen blev en kvinde, gravid i syvende måned, hængt op i en bjælke. Begge hendes hænder var bundet med et groft reb som var hængt op over en trisse forbundet til bjælken. Skamlen hun stod på blev fjernet og hun hang i luften. Bjælken var i 3 til 4 meters højde, så snart politiet slap rebet, ville hun hurtigt falde ned. Denne gravide kvinde led smertefuld tortur som denne indtil hun havde en abort. Endnu grusommere var det at hendes ægtemand blev tvunget til at se sin hustru gennemgå torturen (fra en 15. november 2004 rapport på Minghui website, et interview med fru Wang Yuzhi som blev tortureret i over 100 dage i Wanjia tvangsarbejdslejren). [3]*

Disse sindsoprivende tragedier er hændt i det moderne Kina. De er overgået Falun Gong udøvere som er blevet brutalt forfulgt, og de er blot nogle få af de utallige tortursager som har fundet sted i løbet af de

sidste fem år af forsat forfølgelse.

Efter at Kina begyndte økonomiske reformer i de sene 1970'ere, har KKP bestræbt sig for at opbygge en positivt, liberalt indtryk på det internationale samfund. Men forfølgelsen af Falun Gong i løbet af de sidste fem år, som har været blodig, ufornuftig, udbredt, voldsom og brutal, har fået det internationale samfund til endnu engang at være vidne til KKP's sande ansigt og den største vanære for KKP's menneskerettigheds regnebræt. Den kinesiske offentlighed, som ligger under for den illusion at KKP har forbedret sig og gjort fremskridt, er blevet vant til at dadle politiets lave moral for de grusomheder der begås af det kinesiske retssystem og retshåndhævelsessystem. Men den brutale, systematiske forfølgelse af Falun Gong er allestedsnærværende i hvert niveau af det kinesiske samfund og har fuldstændig sprængt illusionen om forbedrede menneskerettigheder. Mange mennesker funderer nu over hvordan sådan en blodig og skandaløs forfølgelse kunne ske i Kina. Samfundsordenen var stabiliseret efter kaoset fra den store kulturrevolution for 20 år siden. Hvorfor er Kina indtrådt i endnu en lignende cyklus af mareridtsagtige begivenheder? Hvorfor bliver Falun Gong, som hævder principperne "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance" og har bredt sig til over 60 lande i verden, kun forfulgt i Kina, og ikke andre steder i verden? Under denne forfølgelse, hvad er forbindelsen mellem Jiang Zemin og KKP?

Jiang Zemin mangler både duelighed og moralsk integritet. Uden en fintunet voldsmaskine som KKP som er baseret på slagting og løgne, ville han aldrig have været i stand til at indlede dette folkedrab, et folkedrab som er udbredt til hele Kina og som endog har bredt sig til udlandet. Heller ikke skulle KKP så let være gået mod de historiske tendensers strømninger og det miljø der er skabt af KKP's nylige økonomiske reformer og bestræbelser på at åbne sig mod verden; kun en egenmægtig diktator som Jiang Zemin som var besluttet på at få det gjort på hans måde, kunne have fået dette til at ske. Maskepiet og resonansen mellem Jiang Zemin og KKP's onde spøgelse har forstærket forfølgelsens modbydeligheder til et aldrig før set niveau. Det er noget lignende hvordan resonansen mellem lyden fra en bjergbestigers udstyr på ophobet sne kan forårsage et sneeskred og medføre katastrofale følger.

\*\*\*\*\*

## **I. Lignende baggrunde forårsager samme fornemmelse af krise**

Jiang Zemin blev født i det urolige år 1926. Ligesom KKP skjuler dets blodige historie, har Jiang Zemin overfor partiet og det kinesiske folk dækket over sin historie som forræder mod Kina.

I det år Jiang Zemin fyldte 17 var den verdensomspændende antifascistiske krig i fuld gang. Mens patriotisk ungdom gik til fronten, den ene efter den anden, for at kæmpe mod Japan og redde Kina, valgte Jiang Zemin at søge højere uddannelse i 1942 på centraluniversitetet oprettet af Wang Jingwei's marionetregering i Nanjing under Japanernes kontrol. Undersøgelser fra forskellige kilder antyder at den sande årsag var at Jiang Zemin's biologiske fader, Jiang Shijun, engang var en højtstående officer i den japanske hærs anti-kina propagandaafdeling efter at Japan besatte Jiangsu provinsen under invasionen af Kina. Jiang Shijun var en rigtig forræder mod Kina.

Hvad angår forræderi er Jiang Zemin og KKP ens: de er så blottet for følelser og hengivenhed for det kinesiske folk at de hensynsløst tør dræbe uskyldige mennesker.

For at infiltrere KKP, for at forbedre sin egen velstand og stilling efter at KKP vandt borgerkrigen fabrikerede Jiang Zemin den løgn at han var adopteret og opfostret af hans onkel Jiang Shangqing som havde sluttet sig til KKP i en ung alder og senere var skudt ihjel af banditter. På grund af hans fabrikerede familiehistorie kunne han blive forfremmet fra en laverestående embedsmand til viceminister for den elektroniske industri på bare nogle få år. Jiang's forfremmelse skyldtes ikke hans evner, men personlige forbindelser og gunstbevisninger. I kraft af sin stilling som KKP sekretær i byen Shanghai skyede han ingen anstrengelser for at indsmigre sig hos KKP magnater som Li Xiannian og Chen Yun [7] som hvert år kom til Shanghai for at fejre Forårsfestivalen. Endog som partisekretær i Shanghai by stod han engang og ventede i flere timer i dyb sne for personligt at overrække Li Xiannian en fødselsdagskage.

Tiananmen plads massakren i 1989 var endnu et vendepunkt i Jiang Zemin's liv. Han blev KKP's generalsekretær ved at undertrykke en liberal avis, *the World Economic Herald*, sætte lederen af

folkekongressen, Wan Li, under husarrest, og støtte massakren. Selv før massakren fandt sted havde Jiang Zemin sendt et hemmeligt brev til Deng Xiaoping og anmodet om at "beslutsomme forholdsregler" skulle tages i brug mod studenterne; ellers ville "både nationen og partiet blive underkuet." I de sidste 15 år har Jiang udført hensynsløs undertrykkelse og drab på alle dissidenter og grupper som har uafhængige overbevisninger med påskuddet "stabilitet som den alt overskyggende prioritet."

Efter at både Rusland og Kina begyndte at overvåge deres fælles grænse i 1991 har Jiang Zemin fuldt ud anerkendt resultaterne af Czarens og den tidligere Sovjetunions invasion af Kina og fuldstændigt accepteret alle de ensidige traktater mellem Rusland og Kina siden Aigun traktaten. Kinesiske land-områder omfattende mere end én million kvadratkilometer er således gået tabt for altid på grund af ham.

Med Jiang Zemin's personlige historie, hvor han foregav at være den forældreløse søn af en KKP martyr, mens han faktisk var den ældste søn af en kinesisk forræder, fulgte han personligt KKP's eksempel med bedrageri; med sin støtte til "4. juni" massakren og undertrykkelse af demokratiske bevægelser og religiøse overbevisninger, antog han personlig KKP's praksis med drab; lige som KKP plejede at være undergivet Sovjetunionens kommando og en fjernøstlig afdeling af Kommunistisk Internationale, således giver Jiang Zemin nu land bort gratis; han er rutineret i det forræderi der er så karakteristisk for KKP.

Jiang Zemin og KKP er fælles om lignende uhæderlig oprindelse og historie. På grund af dette har begge en fælles akut følelse af usikkerhed om deres magt.

\*\*\*\*\*

## **II. Jiang Zemin og KKP er fælles om at frygte "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance"**

Den internationale kommunistiske bevægelses historie er skrevet med hundred millioner menneskers blod. Næsten alle kommunistiske lande gennemgik en proces noget lignende Stalin's undertrykkelse af kontrarevolutionen i det tidligere Sovjetunionen. Millioner eller endog ti millioner uskyldige mennesker blev slagtet. I 1990'erne faldt den forhenværende Sovjetunion fra hinanden og Østeuropa gennemgik drastiske forandringer. Kommunistblokken mistede mere end halvdelen af sit landområde på én gang. KKP lærte af denne lektie og forstod at det at stoppe undertrykkelse og tillade retten til frit at tale var ensbetydende med at søge dets egen dom. Hvis folk fik lov til at udtrykke sig frit, hvordan kunne KKP dække over dets blodige grusomheder? Hvordan kunne det retfærdiggøre dets bedrageriske ideologi? Hvis undertrykkelse blev standset og folk var fri for trusler og frygt, ville de så ikke vove at vælge en anden livsstil og overbevisning end kommunismen? Hvordan kunne kommunistpartiet så opretholde den samfundsmæssige basis der var så væsentlig for dets overlevelse?

KKP forbliver væsentlig uændret uanset enhver overfladisk ændring det måtte have gjort. Efter "4. juni massakren" råbte Jiang Zemin op om at "eliminere enhver ustabil faktor i fosterstadiet." Yderst bange drog han den slutning at han aldrig ville holde op med at lyve for folk, og han ville fortsætte med at undertrykke folket indtil det var gjort fuldstændigt skakmat.

I løbet af denne periode blev Falun Gong indført i Kina. Først blev Falun Gong af mange anset som en slags Qigong [8] med en særlig kraftig evne til at holde folk raske og sunde. Senere gik det efterhånden op for folk, at det væsentlige ved Falun Gong ikke var de fem lette øvelser. I stedet var Qigongs væsen at lære folk at blive bedre baseret på principperne "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance."

### **Falun Gong lærer "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance;" Kommunistpartiet bygger på "Falskhed, Had og Stridigheder"**

Falun Gong fremmer "Sandhed." Dette inkluderer kun at tale sandt og gøre noget sandfærdigt. KKP holder sig til løgne for at hjernevaske folk. Hvis alle begyndte at tale sandt, ville offentligheden erfare at KKP voksede ved at prøve at være Sovjetunionen tilpas, myrde, kidnappe, flygte hvis det var belejligt, plante opium, tage patent på kampen mod den japanske invasion og så videre. KKP påstod engang, "intet af betydning kan udrettes uden at lyve." Efter at KKP greb magten indledte det på hinanden følgende politiske bevægelser og pådrog sig utallige blodige gældsposter. At fremme Sandhed ville således medføre en sikker dom over KKP.

Falun Gong fremmer "Godhjertethed." Dette inkluderer at tage hensyn til andre først og være venlig mod andre under alle omstændigheder. KKP har altid talt for "brutal kamp og nådesløst hårde kampagner." KKP's forbillede, Lei Feng, sagde engang, "Vi skal behandle fjenden nådesløst, være så kold som den strenge vinter." Faktisk behandlede KKP ikke blot deres fjender sådan, de har ikke behandlet deres egne medlemmer stort bedre. Grundlæggerne af kommunistpartiet, de militære øverstbefalende og marskallerne, endog landets formand blev alle forhørt nådesløst, slået brutalt og grusomt tortureret af deres eget parti. Nedslagtningen af de såkaldte "klassefjender" var hårrejsende brutal. Hvis "Godhjertethed" havde behersket samfundet ville de massebevægelser der var baseret på "dårlighed," som kommunistpartiet indledte, aldrig kunnet finde sted.

Det *Kommunistiske Manifest* erklærer "alle hidtidige samfunds historie er historien om klassekampen." Dette repræsenterer kommunistpartiets begreber om historien og verden. Falun Gong fremmer at søge ind i sig selv efter ens egne fejl i tilfælde af en konflikt. Denne indadskuende og selvbeherskede holdning er det stik modsatte af KKP's politik med kamp og angreb.

Kamp har været kommunistpartiets hovedmetode til at opnå politisk magt og overleve. Kommunistpartiet har med mellemrum indledt politiske bevægelser for at undertrykke visse grupper af mennesker for at forny sig selv og "genoplive sin revolutionære kampånd." Processen blev gentaget med vold og løgne for at forøge og forny menneskers frygt for således at opretholde dets magt.

Fra det ideologiske synspunkt er den filosofi som kommunistpartiet har holdt sig til for dets overlevelse fuldstændig modsat af hvad Falun Gong lærer.

### **Mennesker med retfærdig tro er frygtløse, hvorimod KKP udnytter menneskers frygt til at opretholde sin politiske magt**

Mennesker som forstår sandheden er frygtløse. De kristne blev forfulgt i næsten 300 år. Talrige kristne blev halshugget, brændt ihjel eller druknet eller kastet for løverne, men de kristne opgav ikke deres tro. Da Buddhismen blev udsat for historiens Dharma prøvelser, opførte Buddhister sig lige så tillidsfuldt.

Den atheistiske propaganda sigter efter at få mennesker til at tro på at der ingen himmel er, intet helvede, ingen karmisk gengældelse, så at menneskene ikke længere behøver at lade sig beherske af deres samvittighed. I stedet for vil de fokusere på rigdom og komfort som det virkelige i denne verden. Svaghederne i den menneskelige natur kan så manipuleres, og ydmygelse og fristelse kan udnyttes til fuldt ud at kontrollere mennesker. Men de med en stærk tro er i stand til at se igennem liv og død. Illusionerne i den dennesidige verden rører dem ikke. De tager let på den jordiske verdens fristelser og trusler mod deres liv, således gør de kommunistpartiet svagt i ethvert forsøg på at manipulere dem.

### **Falun Gong's høje moralske standard sættet KKP i forlegenhed**

Efter "4. juli massakren" i 1989 er KKP's ideologi gået fuldstændig bankerot. August 1991 brød kommunistpartiet i den tidligere Sovjetunion sammen, fulgt af drastiske ændringer i Østeuropa. Dette bragte KKP enorm frygt og pres. Dets styres legitimitet og overlevelsesudsigterne mødte uforudsete udfordringer, da det mødte kriser både hjemme og i udlandet. På den tid var KKP ikke længere i stand til at samle dets medlemmer omkring Marxismens, Leninismens og Maoismens originale læresætninger. I stedet overgik det til total korruption til gengæld for partimedlemmers troskab. Med andre ord, alle der fulgte partiet ville få lov til personlig vinding ved korruption og underslæb, en fordel umulig at opnå for ikke-partimedlemmer. Særlig efter Deng Xiaoping's Rundrejse i Sydkina i 1992 [6], er regeringsembeds-mænds profitjagt og korruption i fast ejendom og på aktiebørsen løbet løbsk. Ulovlige medhustruer og smugleri finder sted overalt. Pornografi, spil og stoffer breder sig voldsomt i hele Kina. Selvom det nok ikke er korrekt at sige at der ikke er en eneste god person i kommunistpartiet, har folk i almindelighed for længe siden mistet tiltroen til partiets anti-korruptionsbestræbelser og vurderer at mere end halvdelen af mellem eller højere regeringsembeds-mænd er indblandet i korruption

Samtidig gav den høje moralske standard udvist af Falun Gong udøvere som udøver "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance," genlyd med venlighed i folks hjerter. Mere end et hundrede millioner mennesker blev tiltrukket af Falun Gong og begyndte at øve. Falun Gong er et spejl af retfærdighed som netop på grund af sin natur afslører alle KKP's uretfærdigheder.

## **KKP blev yderst jaloux over den måde hvorpå Falun Gong spredtes og klarede sig**

Den enestående måde hvorpå Falun Gong vinder frem er fra person til person og hjerte til hjerte. Falun Gong har en løs ledelsesstruktur, og alle kan komme og gå frit som man har lyst til. Den er meget forskellig fra KKP's stramme organisation. Trods den stramme organisation eksisterer de politiske studier og gruppeaktiviteter, udført ugentligt eller oftere i KKP's afdelinger, kun formelt. Kun få partimedlemmer er enige med partiets ideologi. Derimod følger Falun Gong udøvere samvittighedsfuldt principperne "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance." På grund af den kraftige virkning af Falun Gong med at forbedre folks mentale og fysiske helbred, steg antallet af Falun Gong udøvere eksponentielt. Udøverne studerede frivilligt Hr. Li Hongzhi's bøger og promoverede Falun Gong på egen bekostning. På syv korte år steg antallet af Falun Gong udøvere fra Nul til 100 millioner. Når de udførte øvelserne om morgenen, kunne Falun Gong øvelsesmusik høres i næsten alle parker i Kina.

Kommunistpartiet siger at Falun Gong "konkurrerer" om masserne med KKP og at det er en "religion." Faktisk er det Falun Gong bibringer folk en kultur og en livsstil. Det er en forfædrenes kultur og roden til kinesiske traditioner, som det kinesiske folk har mistet for lang tid siden. Jiang Zemin og kommunistpartiet frygtede Falun Gong, fordi når først denne morallære blev accepteret af folket, kunne intet forhindre den i at spredes hurtigt. De traditionelle kinesiske trosretninger er med magt blevet isoleret og forvansket af kommunistpartier i årtier. Det ville være et historisk valg at vende tilbage til traditionen. Det ville være den tilbagevej som ville blive valgt af det uhyre flertal efter prøvelser og elendighed. Når de blev givet et sådant valg, ville folk sikkert skelne mellem rigtigt og forkert og sandsynligvis lade onskaben bag sig. Dette ville sikkert være en grundlæggende fornægtelse og opgivelse af hvad kommunistpartiet har promoveret. Dette ligesom ramte KKP's dødelige svaghed. Når antallet af mennesker som udøvede Falun Gong oversteg kommunistpartiets medlemstal, kan du forestille dig KKP's dybe frygt og jalousi.

I Kina udøver KKP total kontrol over alle dele af samfundet. På landet er der kommunistiske parti-afdelinger i hver eneste landsby. I byområderne findes KKP's afdelingskontorer hos hvert lokalt administrativt kontor i naboskabet. I hæren, regeringen og virksomheder når partiafdelinger lige til roden. Absolut monopol og eksklusiv manipulation er væsentlige forholdsregler som KKP tager for at opretholde sit regime. Den kinesiske forfatning benævnte eufemistisk dette fænomen at "stå fast på partiets lederskab." Derimod var Falun Gong udøvere klart mere tilbøjelige til at antage "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance" som deres principper. KKP anså dette som intet mindre end at fornægte partiets lederskab og det var absolut uacceptabelt for partiet.

## **Kommunistpartiet anser Falun Gong's spiritualitet som en trussel mod det kommunistiske regimes legitimitet**

En sand spirituel overbevisning må være en betydelig udfordring for kommunistpartiet. Fordi det kommunistiske regimes legitimitet var baseret på den såkaldte "dialektiske materialisme" og ønsket om at bygge en "himmel på jorden," kunne det kun støtte sig til "verdens fortrop" dvs. kommunistpartiets lederskab. Samtidig gjorde udøvelse af atheisme det muligt for kommunistpartiet frit at fortolke, hvad er dyd og hvad er godt eller dårligt. Som følge heraf har der faktisk ikke været nogen moral eller skelnen mellem godt og dårligt der er værd at tale om. Alt hvad folk skal huske er at partiet altid er "stort, hæderligt og korrekt."

Men spirituel tro giver folk en uforanderlig standard for hvad der er godt og dårligt. Falun Gong udøvere vurderer hvad der er rigtigt eller forkert ud fra "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance." Dette hindrer klart KKP's konstante anstrengelser for at "ensrette folks tænkning."

Fortsættelsen af denne analyse bringer endnu flere årsager. Men enhver af ovennævnte fem årsager er skæbnesvanger for KKP. Faktisk undertrykker Jiang Zemin Falun Gong af de samme årsager. Jiang Zemin startede sin karriere med at lyve om sin fortid, så han er naturligvis bange for "Sandheden." Ved at undertrykke folk fik han hurtigt succes og magt, så naturligvis afskyr han "Godhjertethed."

Fra en lille hændelse kan vi berette om hvor yderst smålig og jaloux Jiang Zemin er. Museet ved Hemudu kulturelle ruiner [4] i grevskabet Yuyao (nu omklassificeret som en by), Zhejiang provins, er et større

historisk og kulturelt sted, bevaringsværdig under staten. Oprindeligt var det Qiao Shi [5] som lavede indskriften til museet ved Hemudu kulturelle ruiner. September 1992 så Jiang Zemin Qiao Shi's indskrift da han besøgte museet og hans ansigt blev mørkt og dystert. Hans ledsagere blev meget nervøse da de vidste at Jiang ikke kunne fordrage Qiao Shi og Jiang ønskede at blære sig så meget at han ville skrive en indskrift overalt hvor han færdedes, selv da han besøgte færdselspolitiet i Jinan by og Zhengzhou bys forening for pensionerede ingeniører. Museumspersonalet turde ikke krænke den smålige Jiang. Derfor erstattede museet maj 1993, med undskyldningen renovering, Qiao Shi's indskrift med en af Jiang's før genåbningen.

Mao Zedong siges at have "fire bind dybsindige og kraftfulde skrifter." mens *Udvalgte Værker af Deng Xiaoping* har en "katteteori" [9] med en snert af noget praktisk. Jiang Zemin vred sin hjerne men kunne kun finde på tre sætninger, dog påstod han at have fundet på de "Tre repræsentationer." Det blev udgivet som en bog og promoveret af KKP på niveau efter niveau inden for regeringens organisationer. Dog blev den kun solgt fordi folk blev presset til at købe den. Alligevel respekterer partiets medlemmer ikke Jiang Zemin den mindste smule. De spredte sladder om hans affære med en sangerinde, om de pinlige episoder når han sang "O Sole Mio" under sine udenlandsrejser og om dengang han redte sit hår lige for ansigtet af Kongen af Spanien. Da grundlæggeren af Falun Gong, Hr. Li Hongzhi, som var født som en almindelig borger, gav en forelæsning, var forelæsningssalen fyldt af professorer, eksperter og kinesiske studerende som studerede i udlandet. Mange mennesker med doktor eller master grader fløj tusinder af kilometer for at lytte til hans forelæsninger. Når Hr. Li forelæste veltalende på scenen i flere timer, gjorde han det helt uden brug af noter. Bagefter blev forelæsningen skrevet ned på papir og gjort til en bog som blev udgivet. Alle disse ting var uudholdelige for Jiang Zemin som er forfængelig, jaloux og smålig.

Jiang Zemin lever et ødselt, vellystent og korrupt liv. Han har brugt 900 millioner yuan (665 millioner DKK) på at købe et luksusfly til personligt brug. Jiang trak ofte penge ud af offentlige midler i ti milliard vis som hans søn kunne lave forretninger med. Han anvendte nepotisme til at forfremme sine slægtninge og håndlangere til høje poster over ministerniveau og han greb til desperate og yderligtgående forholdsregler for dække over sine kumpaners korrupsion og forbrydelser. Af disse grunde er Jiang bange for Falun Gong's moralske autoritet, og han er endnu mere bange for at emnerne himmel, helvede og principperne om at godt og dårligt bliver belønnet efter fortjeneste som Falun Gong forfægter, virkelig er sande.

Selvom Jiang havde den største magt indenfor KKP i hænderne, var han ofte bekymret over at han kunne blive tvunget væk fra magten under KKP's hensynsløse magtkampe, fordi han manglede politiske resultater og talent. Han er meget følsom om sin status som magtens "kerne." For at udelukke afvigende meninger planlagde han underhånds aftaler for at blive fri for sine politiske fjender Yang Shangkun og Yang's broder Yang Baibing. Ved KKP's 15. nationalkongres i 1997 og KKP's 16. nationalkongres i 2002 tvang Jiang sine modstandere til at forlade deres poster. Men på den anden side ignorerede han gældende bestemmelser og klyngede sig fast til sin post.

I 1989 holdt KKP's ny generalsekretær, Jiang Zemin, en pressekonference for både indenlandske og udenlandske journalister. En fransk reporter spurgte til historien om en kvindelig universitetsstuderende som på grund af hendes medvirken i 4. juni studentbevægelsen på Tiananmen pladsen blev overført til et landbrug i Sichuan provinsen og skulle bære mursten fra ét sted til et andet og gentagen gange blev voldtaget af de lokale bønder. Jiang svarede, "Jeg ved ikke om det De siger, er sandt eller ej, men den kvinde er en voldelig urostifter. Selvom det var sandt fortjente hun det." Under den store kulturrevolution blev Zhang Zhixin [10] udsat for gruppevoldtægt og hendes strube blev skåret åben (for at forhindre hende i at afsløre sandheden) da hun var indespærret i fængsel. Jiang Zemin ville nok også mene at hun fortjente det. Vi kan let se Jiang Zemin's slyngelagtige og afsporede mentalitet og grusomhed.

Kort fortalt er Jiang Zemin's hungren efter diktatorisk magt, grusomhed og frygt for "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance" grunden til hans ufornuftige lancering af kampagnen for at undertrykke Falun Gong. Dette stemmer i høj grad med den måde hvorpå KKP virker.

\*\*\*\*\*

### III. Jiang Zemin og KKP laver maskepi

Jiang Zemin er kendt for at blære sig og anvende politiske tricks. Hans uduelighed og uvidenhed er velkendt. Selvom han helhjertet agtede at "udslette" Falun Gong ud af personlig trods, var han ude af stand til at udrette meget, da Falun Gong har rod i traditionel kinesisk kultur og er blevet så populær at den har opnået en bred folkelig basis. Men tyranniets mekanisme som anvendt af KKP og forfinet gennem talrige bevægelser var i fuldt sving og KKP agtede at rykke Falun Gong op med rode. Jiang Zemin udnyttede sin stilling som KKP's generalsekretær og indledte personlig det afgørende angreb på Falun Gong. Virkningen af maskepiet og resonansen mellem Jiang Zemin og KKP var som en lavine igangsat af en bjergbestigers råb.

Før Jiang officielt udstedte ordrer til hårde forholdsregler mod Falun Gong, havde KKP allerede påbegyndt dets undertrykkelse, overvågning, undersøgelse og fabrikation af falske beskyldninger mod Falun Gong. KKP's onde spøgelse følte sig instinktivt truet af "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance," for ikke at nævne den uden fortilfælde hastige vækst af udøvelsen. Spioner fra KKP infiltrerede Falun Gong så tidligt som 1994, men de kunne ikke finde nogen fejl, og nogle begyndte endda at øve Falun Gong for alvor. I 1996 brød *Guangming Daily* de "tre begrænsninger," for statens politik vedrørende qigong (dvs. at staten ikke "fremmer, blander sig eller fordømmer" qigong aktiviteter) og offentliggjorde en artikel der fordømte Falun Gong's ideologi. Herefter chikanerede politikere med baggrund i politiet eller med titel af "videnskabsmænd" løbende Falun Gong. Ved begyndelsen af 1997 udnyttede Luo Gan, sekretær i KKP's centralkomité's politiske og retslige komité, sin magt og beordrede at det offentlige sikkerhedsbureau skulle udføre en landsomfattende undersøgelse af Falun Gong med hensigten at finde belastende ting som kunne retfærdiggøre et forbud mod Falun Gong. Efter at rapporter kom tilbage fra hele landet at ingen beviser var fundet indtil nu, udstedte Luo Gan et cirkulære - nr. 555 - "Meddelelse om start af en undersøgelse af Falun Gong" gennem det første bureau i ministeriet for offentlig sikkerhed (også kaldt det politiske sikkerhedsbureau). Han anklagede først Falun Gong for at være en "ond sekt" og beordrede derpå politiet over hele landet til at undersøge Falun Gong systematisk og bruge spioner til at indsamle bevismateriale. Undersøgelsen fandt ingen bevismaterialer til støtte for hans beskyldninger

Før KKP, en organisation af et ondt spøgelse, kunne begynde hårde forholdsregler mod Falun Gong behøvede det den rette person til at igangsætte undertrykkelsesmekanismerne. Hvordan KKP's overhoved håndterede dette spørgsmål var afgørende. Som individ kunne KKP's chef indeholde både godt og ondt - to modsatte sider ved den menneskelige natur. Hvis han valgte at følge sin gode side kunne han foreløbig tilbageholde et udbrud af det slette partis natur; i modsat fald ville KKP's onde natur komme til fuld udfoldelse.

Under studenternes demokratibevægelse i 1989 havde Zhao Ziyang, daværende generalsekretær i KKP's centralkomité, ingen hensigt om at undertrykke studenterne. Deng Xiaoping sagde på den tid, "(Vi ville) dræbe 200.000 mennesker til gengæld for 20 års stabilitet." De såkaldte "20 års stabilitet" betød faktisk 20 års KKP styre. Denne ide var i overensstemmelse med KKP's grundlæggende mål, at være et diktatur, derfor blev det accepteret af KKP.

Vedrørende Falun Gong, så var der ud af syv medlemmer KKP's centralkomité's politbureau's stående komité kun Jiang Zemin som insisterede på undertrykkelsen. Den undskyldning Jiang Zemin fremsatte var at, det var forbundet med "partiets og landets overlevelse." Dette rørte ved den mest følsomme nerve hos KKP og provokerede dets kamplyst. Jiang Zemin's forsøg på at opretholde sin personlige magt og KKP's forsøg på at opretholde eetpartidiktaturet blev i høj grad forenet omkring dette punkt.

Om aftenen den 19. juli 1999 havde Jiang Zemin forsædet ved en konference af KKP's øverste embedsmænd. Han tilsidesatte loven med sin politiske magt, "forenede" personligt forståelsen hos alle tilstedeværende medlemmer og besluttede personligt at indlede et massivt hårdt angreb på Falun Gong. Han forbød Falun Gong på den kinesiske regerings vegne og bedrog folket. KKP, Kinas regering og de voldelige mekanismer der blev anvendt af KKP blev brugt i fuld udstrækning i en overvældende undertrykkelse af millioner uskyldige Falun Gong udøvere.

Hvis KKP's generalsekretær på den tid havde været en anden end Jiang Zemin, ville undertrykkelsen af Falun Gong ikke have fundet sted. I den forstand kan vi sige at KKP udnyttede Jiang Zemin.

På den anden side, hvis KKP ikke havde pådraget sig så megen blodig gæld med dets slyngelagtige, umoralske og vilde natur, ville det ikke have anset Falun Gong for at være en trussel. Uden KKP's fuldstændige og gennemtrængende kontrol over alle dele af samfundet, ville Jiang Zemin's hensigt om at undertrykke Falun Gong ikke have haft den organisation, finansiering og propaganda eller støtten fra diplomater, personel og udstyr eller den støtte fra fængsler, politi, den nationale sikkerhed og hæren eller den såkaldte "støtte" fra kredse indenfor religion, videnskab og teknologi, demokratiske partier, fagforeninger, ungdomskorpsets komitéer, kvindeforeninger og så videre. I den henseende kan vi sige at Jiang Zemin udnyttede KKP.

\*\*\*\*\*

#### **IV. Hvordan Jiang Zemin udnytter KKP til at forfølge Falun Gong**

Ved at udnytte KKP's organisationsprincip at "alle partiets medlemmer må være underordnet central-komiteen," udnyttede Jiang Zemin statsmaskineriet, kontrolleret af KKP, til at tjene det formål at forfølge Falun Gong. Det KKP kontrollerede apparat omfatter hæren, medierne, den offentlige sikkerheds personale, politiet, statssikkerhedsstyrkerne, retssystemet, den nationale folkekongres, diplomatisk personale så vel som religiøse fidusgrupper. Hæren og paramilitært politi, som alle er kontrolleret af KKP, har direkte deltaget i bortførelse og arrestation af Falun Gong udøvere. Nyhedsmedierne i Kina har hjulpet Jiang's regime med at sprede løgne og smæde Falun Gong. Statssikkerhedssystemet er blevet udnyttet af Jiang Zemin personligt til at indsamle og levere information, fabrikere løgne og forfalske efterretninger. Den nationale folkekongres og retssystemet har ikklædt sig et "lovformeligt" udseende og en klædedragt af at "regere ved lov" for at retfærdiggøre de forbrydelser der er begået af Jiang Zemin og KKP, og bedrager effektivt folk i alle samfundslag. De har forvandlet sig selv til et værktøj i Jiang Zemin's tjeneste og til hans beskyttelse. Samtidig har det diplomatiske system spredt løgne i det internationale samfund og forledt fremmede regeringer, højtstående embedsmænd og internationale medier med politiske og økonomiske incitamenters så at de forholder sig tavse om emnet forfølgelsen af Falun Gong.

Under centralkomiteens arbejdskonference hvor undertrykkelsen af Falun Gong blev besluttet, påstod Jiang Zemin, "Jeg tror bare ikke at KKP ikke kan slå Falun Gong." Under planlægningen af strategien for undertrykkelsen blev tre politikker fastlagt: "at ruinere [Falun Gong udøveres] omdømme, få [dem] til at gå konkurs og tilintetgøre [dem] fysisk." En undertrykkelseskampagne gik derpå i fuldt sving.

#### **Udnytte medierne til at blokere for informationsudveksling**

Politikken "at ruinere [Falun Gong udøveres] omdømme" er blevet udført af medierne som er under absolut kontrol af KKP. Fra og med den 22. juli 1999, den tredje dag inde i kampagnen med at arrestere Falun Gong udøvere over hele landet, indledte de KKP kontrollerede medier en fuldskala anti-Falun Gong propaganda lynkrig. Tag den Beijing baserede China Central Television (CCTV) som et eksempel. I de resterende måneder af 1999 brugte CCTV syv timer om dagen på at sende forudproduceret materiale for at sprede løgne om Falun Gong. Producenterne af disse programmer indledte med at forvrænge og forfalske taler af Hr. Li Hongzhi, Falun Gongs grundlægger, indskød derpå tilfælde af såkaldte selvmord, mord og dødsfald på grund af nægtelse af at tage imod medicinsk behandling. De gjorde alt muligt for at smæde og hænge Falun Gong og dens grundlægger ud.

Det hyppigst offentliggjorte tilfælde var at fjerne ordet "ikke" fra noget Hr. Li Hongzhi engang har sagt ved en offentlig begivenhed, nemlig at "Hændelsen af jordens såkaldte eksplosion eksisterer ikke." CCTV programmet ændrede denne erklæring til: "Jordens eksplosion eksisterer." Derfor påstanden om at Falun Gong spreder dommedagsteorier. Tricks anvendes også til at vildlede publikum, for eksempel at anklage Falun Gong udøvere for andre menneskers forbrydelse. Et mord begået af den mentalt nedbrudte Fu Yibin i Beijing og en skæbnesvanger forgiftning begået af en tigger i Zhejiang provinsen blev begge tillagt Falun Gong. KKP udnytter så medierne til at oppiske had blandt det bedragne publikum for derved at retfærdiggøre og søge støtte til den upopulære, blodige forfølgelse.

Mere end 2000 aviser, mere end 1000 tidsskrifter og hundredvis lokale TV og radiostationer under KKP's absolutte kontrol blev overfyldt med deres 100 % propaganda og smædekampagne mod Falun Gong. Disse propagandaprogrammer blev desuden spredt til alle lande uden for Kina via det officielle Xinhua



nyhedsagentur, Kinas Nyhedsservice, Hongkong Kinas Nyhedsservice, og andre KKP kontrollerede udenlandske medier. Baseret på ufuldstændig statistik blev indenfor bare seks måneder publiceret eller udsendt mere end 300.000 nyhedsartikler og programmer der smædede og var rettet mod Falun Gong. Derved blev utallige bedragne menneskers sind forgiftet.

I udlandet hos kinesiske ambassader og konsulater, kan man se et stort antal albums, CD'er og publikationer der kritiserer og foregiver at hænge Falun Gong ud. Specielle klummer er sat op på det kinesiske udenrigsministeriums website for at kritisere og hænge Falun Gong ud.

Desuden, ved slutningen af 1999, under Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) topmødet i New Zealand, afstod Jiang Zemin fuldstændig fra god opførsel og uddelte en brochure der smædede Falun Gong til hver eneste af statsoverhovederne fra mere end ti lande som var til stede ved konferencen. I Frankrig brød Jiang den kinesiske forfatning og stemplede Falun Gong som en "ond sekt" overfor udenlandske medier for at "ruinere [Falun Gong udøveres] omdømme."

Undertrykkelsens sorte sky kvalte landet og sendte det signal at noget så drastisk som kulturrevolutionen var i færd med at gentage sig.

Det mest foragtelige var den såkaldte "selvbrænding" hændelse iscenesat i januar 2001, som blev rapporteret over hele verden med en aldrig før set hastighed af Xinhua nyhedsagentur for at rette falske beskyldninger mod Falun Gong. Hændelsen er siden blevet kritiseret af mange internationale organisationer, inklusive NGO organisationen "International Education and Development Agency" [IED] ved de Forenede Nationer i Geneve, som en aktion der var iscenesat af regeringen for at bedrage folk. Under udspørgningen indrømmede et medlem af TV holdet at nogle af de optagelser der blev vist på CCTV faktisk var optaget bagefter. Undertrykkernes slyngelnatur er åbenlys. Man kan ikke undgå at undre sig over hvordan disse "Falun Gong disciple uforfærdede så døden i øjnene" (hermed mentes selvbrænderne) og var så samarbejdsvillige med KKP myndighederne at de lod dem gentage optagelserne af selvbrændingen.

Ingen løgne kan overleve dagens lys. Mens KKP spinder rygter og fabrikerer løgne, har det også gjort alt i dets magt for at blokere for fri bevægelighed for information. Det har hensynsløst undertrykt enhver udenlandsk rapport om Falun Gong aktiviteter og ethvert fornuftigt forsvar af Falun Gong udøvere. Alle Falun Gong bøger og andre dokumenter er blevet destrueret uden undtagelse. Ekstreme forholdsregler er blevet taget for at afværge ethvert udenlandsk medias forsøg på at interviewe Falun Gong udøvere i Kina, inklusive at udvise journalister fra Kina, lægge pression på udenlandske nyhedsmedier eller tvinge dem til tavshed ved at true dem med udelukkelse fra Kina.

Hvad angår Falun Gong udøvere i Kina som til udlandet har prøvet at sende fakta om Falun Gong og materialer der dokumenterer myndighedernes umenneskelige undertrykkelse, har KKP også ibrugtaget ekstreme og brutale forholdsregler for at undertrykke dem. Li Yanhua, kvinde, 60 år, var fra Dashiqian by, Liaoning provinsen. Hun blev kidnappet af politiet da hun den 1. februar 2001 var ved at uddele materiale med information om forfølgelsen af Falun Gong og blev slået ihjel af politiet. For at dække over deres forbrydelser sagde politiet at hun døde fordi hun var blevet "sat i trance af Falun Gong."

Alene ved Tsinghua universitetet blev mere end et dusin lærere og studerende idømt langvarige fængselsstraffe for at uddele materialer om Falun Gong. Efter at have afsløret fakta om voldtægten i detentionen på Fru Wei Xingyan, en Falun Gong udøver og studerende ved Chongqing universitetet, blev syv Falun Gong udøvere i Chongqing anklaget og idømt lange fængselsstraffe.

### **Idømme bøder og foretage husundersøgelser uden dommerkendelse**

Hele KKP's statsapparat har udført en politik med at "få [Falun Gong udøvere] til at gå konkurs." På mere end fem år siden starten på undertrykkelsen er hundred tusinder Falun Gong udøvere fået bøder i størrelse fra tusinder yuan til titusinder yuan i en bestræbelse på at ydmyge dem og påføre dem alvorligt finansielt tab. Uden nogen som helst berettigelse har lokale myndigheder, arbejdspladser, politistationer og offentlige sikkerheds agenturer vilkårligt påtvunget disse bøder. De som tvinges til at betale bøderne får ikke nogen kvittering og der bliver ikke henvist til nogen lovparagraf som forklaring. Der er ingen ordentlig rettergang.

Husundersøgelser er en anden form for røveri og ydmygelse påført Falun Gong udøvere. De som har holdt fast ved deres overbevisning kan vente ransagninger uden dommerkendelse hvor politiet ransager deres bolig når som helst. Deres kontanter og andre værdier er uberettiget blevet konfiskeret. På landet er endog kornlagre og foderstoffer ikke gået fri. Ligeledes er der ikke gjort rede for nogen af de genstande der er taget fra Falun Gong udøvere, heller ikke er nogen kvittering nogensinde blevet udstedt. De som konfiskerer udøvernes ejendele plejer at beholde dem for sig selv.

Samtidig kan Falun Gong udøvere også forvente den straf at blive afskediget. På landet har myndighederne truet med at konfiskere udøveres jord. KKP har ikke glemt de ældre som er pensionister. Deres pensionsudbetalinger er blevet standset og regeringen har sat dem ud af deres boliger. Nogle Falun Gong udøvere som har forretning har fået deres besiddelser konfiskeret og fået deres bankkonti indefrosset.

Under udførelse af disse politikker antog KKP fremgangsmåden med kollektivt ansvar. Det vil sige at hvis der var Falun Gong udøvere på nogen arbejdsplads eller statsvirksomhed, ville lederne og de ansatte på disse arbejdspladser ikke få bonus og de ville heller ikke blive forfremmet. Målet er at anstifte had i samfundet mod Falun Gong udøvere. Familiemedlemmer og slægtninge til Falun Gong udøvere kunne også vente at blive truet med afskedigelse fra deres arbejde, få deres børn smidt ud af skolen og blive sat ud af deres boliger. Alle disse forholdsregler tjener det samme formål: at afskære Falun Gong udøvere fra enhver mulig indtægtskilde for at tvinge dem til at opgive deres overbevisning.

### **Brutal tortur og hensynsløse drab**

Den grusomme politik med at "tilintetgøre [Falun Gong udøvere] fysisk" er primært blevet udført af politiet, anklagemyndigheden [11] og retssystemet i Kina. Baseret på statistik indsamlet af Clearwisdom hjemmeside er mindst 1143 Falun Gong udøvere døde af forfølgelsen i de sidste fem år. Dødsfaldene har fundet sted i over 30 provinser, autonome regioner og bysamfund under direkte ledelse af centralregeringen. Den 1. november 2004 var den provins der havde det største antal døde Heilongjiang, fulgt af Jilin, Liaoning, Hebei, Shandong, Sichuan og Hubei. Den yngste afdøde var kun 10 måneder gammel, en ældste 82 år gammel. Kvinder tegnede sig for 51,3 %. De over 50 tegnede sig for 38,8 %. KKP embedsmænd har privat indrømmet at det virkelige antal Falun Gong udøvere der er døde af forfølgelsen er meget større.

De brutale torturmetoder der er anvendt på Falun Gong udøvere er mange og varierede. Slag, pisk, elektriske stød, frysning, binde med reb, håndjern og lænker i lange perioder, brænde med åben flamme, tændte cigaretter eller varme jern, blive lagt i håndjern og hængt op, blive tvunget til at stå eller knæle i lang tid, blive stukket med bambuspinde eller metaltråd, seksuelle overgreb og voldtægt er blot en håndfuld eksempler. I oktober 2000 tog vagter ved Masanjia tvangsarbejdslejren klæderne helt af på 18 kvindelige Falun Gong udøvere og kastede dem i fængselsceller for mandlige indsatte som kunne voldtage eller misbruge dem som de ville. Alle disse forbrydelser er fuldt dokumenteret og er for talrige til at indgå i en fortegnelse.

Endnu en almindelig torturform, blandt mange, er misbrug af "psykiatrisk behandling." Normale, fornuftige og raske Falun Gong udøvere er ulovligt blevet indespærret på psykiatriske behandlingssteder og fået indsprøjtet ukendt medicin som kan ødelægge en persons centralnervesystem. Nogle udøvere er som følge heraf blevet delvis eller fuldstændig lammet. Nogle har mistet synet på begge øjne eller mistet hørelsen på begge ører. Nogle har været udsat for svind af muskler eller indre organer. Nogle har delvist eller helt mistet hukommelsen og er blevet mentalt retarderet. Nogle udøveres indre organer er blevet alvorligt beskadiget. Nogle er blevet udsat for fuldstændigt mentalt sammenbrud. Nogle er endog døde efter indsprøjtning med medicin.

Statistik viser at tilfælde af Falun Gong udøvere der er blevet forfulgt med "psykiatrisk behandling" er udbredt til 23 ud af 33 provinser, autonome områder og bysamfund under direkte ledelse af centralregeringen i Kina. Mindst 100 psykiatriske behandlingssteder på provins, by, grevskabs eller distriktsniveau er inddraget i forfølgelsen. Baseret på antallet og fordelingen af disse tilfælde er det klart at misbrug af psykiatrisk medicin på har været en velplanlagt, systematisk, ovenfra og ned udført politik. Mindst 1000 mentalt raske Falun Gong udøvere har været sendt til psykiatriske behandlingssteder eller

rehabiliteringscentre for stofmisbrugere imod deres vilje. Mange af dem er med tvang fået indsprøjtninger eller blevet tvangsfodret med medicin der kan ødelægge nogens nervesystem. Disse Falun Gong udøvere har også været bundet med reb og tortureret med elektriske chok. Mindst 15 af dem er døde alene af for store skader.

### **610 bureauet strækker sine fangarme langt hinsides lov og ret**

Den 7. juni 1999 bagvaskede Jiang Zemin Falun Gong helt uden grundlag på et KKP politbureau-møde. Han klassificerede Falun Gong problemet som "klassekamp," stemplede Falun Gong udøvere som KKP's politiske fjende, udæskede KKP's refleks for kamp og udstedte ordre til at oprette "Bureauet for Behandling af Falun Gong Spørgsmålet" i centralkomiteén. Fordi det var blevet oprettet den 10. juni, blev det kaldt "610 bureauet." Herefter blev der oprettet 610 bureauer over hele landet på alle niveauer af myndighed fra det øverste til det nederste, som udelukkende skulle tage sig af alt vedrørende undertrykkelsen af Falun Gong. Den politiske og retslige komité, medierne, offentlige sikkerhedsagenturer, anklagemyndigheden, folkedomstole og de landsdækkende sikkerhedsagenturer, som var underlagt KKP komitéén, udfører jobbet som bøller og lejermordere for 610 bureauet. 610 bureauet skulle forestille at rapportere til statsrådet, men det er i virkeligheden en partiorganisation som tillades at eksistere udenfor de etablerede rammer for staten og den kinesiske regering, fri for på nogen måde at være bundet af love, bestemmelser eller nationale politikker. Det er en almægtig organisation meget lignende Tysklands Gestapo, med magt langt overgående og hinsides loven og retssystemerne og som anvender landets ressourcer efter forgodtbefindende. Den 22. juli 1999, efter at Jiang Zemin udstedte ordren om at undertrykke Falun Gong, udsendte Xinhua nyhedsagentur talerne fra ledende folk fra KKP's centrale organisationsministerium og KKP's centrale propagandaministerium, som åbent støttede forfølgelsen af Falun Gong som var indledt af Jiang Zemin. Alle disse enheder samarbejdede under KKP's stramme organisation for at udføre Jiang Zemin's onde plan.

Så mange sager har vist at hverken departementet for offentlig sikkerhed, anklagemyndigheden eller folkedomstolene har magt til at træffe deres egne beslutninger i sager vedrørende Falun Gong. De skal tage imod ordrer fra 610 bureauet. Når familiemedlemmer til mange Falun Gong udøvere, som er blevet arresteret, tilbageholdt og tortureret ihjel, forespurgte og klagede til den offentlige sikkerhed, anklagemyndigheder og folkedomstole, fik de at vide at alle afgørelser ville blive truffet af 610 bureauet.

Men 610 bureauets eksistens har ikke noget retsligt grundlag. Når det udsendte ordrer til alle organer i KKP's system plejede der ikke at være nogen skriftlige ordrer eller meddelelser, kun mundtlig formidling. Desuden fastlagde det at alle som modtog ordrene havde forbud mod at optage lyd eller video og slet ikke måtte skrive notater.

At bruge denne slags midlertidig afgrening af diktaturet er en taktik som partiet ofte har gentaget, hvor det helt ser bort fra loven. Under alle tidligere udrensingsbevægelser har partiet altid brugt uregulære taktikker og oprettet uregulære midlertidige organer såsom den centrale kulturrevolutionsgruppe til at lede og sprede KKP's tyranni over hele landet.

Under dets langvarige tyranni regime og hårdhændede styre har partiet skabt det stærkeste og ondeste system af statsterrorisme med vold, løgne og informationsblokade. Dets umenneskelighed og niveau af bedrag er på et højt professionelt niveau. Dets omfang og udbredelse er uden fortilfælde. Under alle tidligere politiske bevægelser har partiet akkumuleret systematiske og effektive metoder og erfaring for at straffe, skade og dræbe mennesker på de grusomste, behændigste og yderst uoprigtige måder man kan forestille sig. I et tilfælde der er nævnt tidligere kunne ægtemanden ikke holde til politiets trusler og chikane og dræbte sin godhjertede kone. Dette er KKP's statsterrorismes onde frugt, og den inkluderer mediernes bedrag, politisk pres, kollektiv skyld og ydmygelse for at fordreje den menneskelige natur og anstifte had.

### **Udnytte militæret og landets finansielle ressourcer til at udføre forfølgelsen**

Partiet kontrollerer alle statens militære styrker, hvilket tillader det at gøre som det ønsker uden frygt når det undertrykker folk. Ved undertrykkelsen af Falun Gong benyttede Jiang Zemin ikke bare politi og paramilitært politi, men anvendte også ligefrem bevæbnede militære styrker i juli og august 1999 da hundred tusinder og endog millioner ubevæbnede almindelige mennesker fra hele landet havde til hensigt

at rejse til Beijing og appellere for Falun Gong. Soldater blev indsat på steder indenfor Beijing by. Alle hovedfærdselsårer mod Beijing var besat med soldater med ladte våben. De samarbejde med politiet for at opfange og arrestere Falun Gong udøvere på vej til appel. Jiang Zemin's direkte fordeling af KKP's bevæbnede styrker banede vejen for den blodige forfølgelse.

Partiet kontrollerer statens finanser hvilket forsyner Jiang Zemin med finansiell støtte til at forfølge Falun Gong. En højtstående embedsmand i Liaoning provinsens justitsdepartement sagde engang ved en konference på Masanjia tvangsarbejdslejr i Liaoning provinsen, "de finansielle ressourcer der bruges til at behandle Falun Gong har overskredet udgifterne ved en krig."

Det er endnu ikke klart hvor meget af statens økonomiske ressourcer og folkets hårdt tjente penge KKP har anvendt til at forfølge Falun Gong. Men det er ikke vanskeligt at se at det vil være et enormt stort tal. I 2002 viste intern information fra partiets departement for offentlig sikkerhed at bare på ét sted, Tiananmen pladsen, var udgifterne for arrestation på 1,7 til 2,5 millioner yuan om dagen, hvilket beløber sig til fra 620 til 910 millioner yuan om året. I hele landet, byer såvel som det fjerneste bondeland, fra politiet på politistationer og departementerne for offentlig sikkerhed til personalet i alle grene af "610 bureauet" anvendte Jiang Zemin mindst nogle millioner mennesker for at forfølge Falun Gong. Løn-omkostningerne alene kan overskride ét hundrede milliarder om året. Desuden brugte Jiang Zemin uhyre summer på at udvide tvangsarbejdslejrene til at indespærre Falun Gong udøvere og bygge hjernevaskcentre. For eksempel, i december 2001, brugte Jiang Zemin 4,2 milliarder yuan på én gang på at bygge hjernevaskcentre til at "transformere" Falun Gong udøvere. Jiang brugte også pengebelønning for at stimulere og tilskynde et større antal folk til at deltage i forfølgelsen af Falun Gong. I mange områder var prisen for at arrestere en Falun Gong udøver adskillige tusinde eller endog titusinde yuan. Masanjia tvangsarbejdslejren i Liaoning provinsen er et af de ondeste steder for forfølgelse af Falun Gong. Partiet belønnede engang lejrleder Su med 50.000 yuan og vicelejrleder Shao med 30.000 yuan.

Jiang Zemin, KKP's forhenværende generalsekretær, er den person som har igangsat forfølgelsen af Falun Gong og den person som har udtænkt komplotet og haft kommandoen. Han udnyttede KKP's apparat til at igangsætte forfølgelsen af Falun Gong. Han bærer et uafrysteligt ansvar for denne historiske forbrydelse. Men hvis der ikke var noget KKP med dets voldsapparat formet gennem mange politiske bevægelser, ville Jiang Zemin ikke have nogen udvej for at lancere og udføre den onde forfølgelse.

Jiang Zemin og partiet bruger hinanden. De risikerer alles fordømmelse for at være imod "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance" for en persons og et partis interesser. Deres maskepi er den virkelige grund til at sådan en tragisk og meningsløs forbrydelse kunne ske.

\*\*\*\*\*

## **V. Jiang Zemin ødelægger det kinesiske kommunistparti indefra**

Motiveret af sine personlige interesser har Jiang Zemin udnyttet den indre ondskab hos KKP til at lancere den umådelige forfølgelse rettet mod uskyldige mennesker som følger "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance." Han lancerede en straffeekspedition mod en samfundsmæssig kraft der var den mest godgørende og mindst skadelige for landet og samfundet. Denne forfølgelse ikke bare trækker landet og folket ned i forbrydelse og katastrofe, men er også et nederlag for partiet på selve dets grundlag.

Jiang Zemin udnyttede partiet til hensynsløst på alle måder at anvende alle midler i hele verden til at behandle Falun Gong. Lov, Moral og menneskelighed, led alle stor skade hvilket radikalt ødelægger al tiltro til at regimet kan holde sig ved magten.

Jiang's regime har anvendt alle tilgængelige finansielle, materielle og menneskelige ressourcer til at undertrykke Falun Gong, hvilket forårsagede en enorm byrde for landet og for samfundet og et uhyre pres på det finansielle system. Partiet finder ingen udvej for at opretholde den dødsdømte forfølgelse i længere tid. Det kan kun bruge almindelige menneskers sparepenge, udstede statsobligationer og invitere udenlandske investeringer for at holde sig i gang.

Under forfølgelsen har partiet og Jiang udtænkt alle slags uærlige, brutale og bedrageriske taktikker og benyttet hele dets repertoire af forræderi og skændselsgerninger for at forfølge Falun Gong.

Partiet og Jiang Zemin har anvendt ethvert kendt propagandaredskab til at fabrikere rygter, nedgøre Falun Gong og lave undskyldninger for undertrykkelsen og forfølgelsen. Men ingen løgn varer evigt. Når løgnene til sidst er stillet til skue, og når alt det onde er afsløret, når forfølgelsen er slået fejl og bliver klar for alle, vil deres propagandametoder ikke længere kunne bedrage. Partiet vil fuldstændigt miste dets troværdighed og folks hjerter.

Ved begyndelsen af undertrykkelsen af Falun Gong i 1999 agtede Jiang Zemin at løse Falun Gong problemet på "tre måneder." Men partiet undervurderede Falun Gong's magt og magten bag tradition og overbevisning.

Lige fra de ældste tider har det onde aldrig kunnet eliminere det retfærdige. Det kan ikke fjerne venlighed fra folks hjerter. Der er gået fem år. Falun Gong er stadigvæk Falun Gong. Desuden har Falun Gong spredt sig over hele verden. Jiang Zemin og partiet har lidt et alvorligt tilbageslag i denne kamp mellem godt og ondt. Og deres uærlige, grusomme og onde natur er fuldstændigt stillet til skue. Den berygtede Jiang Zemin er nu plaget af vanskeligheder både hjemme og i udlandet og står overfor mange sagsanlæg og appeller der søger at bringe ham for retten.

Partiet havde oprindeligt til hensigt at gøre brug af undertrykkelsen for at befæste dets tyranni. Men resultatet er at det ikke kunne "genoplade," men i stedet udtømte sin egen energi. Nu er partiet for langt ude til at kunne genoplives. Det er bare et råddent, frønnet træ. Det vil bryde sammen af sig selv ved et vindpust. Enhver ønskedrøm om at bjærge KKP er imod tendensen i historien. Det vil ikke bare være forgæves, men vil også ødelægge deltagernes egen fremtid.

\*\*\*\*\*

## Slutning

KKP's tidligere generalsekretær, Jiang Zemin, er den som lancerede, planlagde og befalede den onde forfølgelse. Jiang Zemin udnyttede til fulde KKP's magt, position, disciplinære metoder og mekanismer for politiske bevægelser til at starte denne forfølgelse mod Falun Gong. Han bærer et uafrysteligt ansvar for denne historiske forbrydelse. På den anden side, hvis der ikke var noget KKP, ville Jiang Zemin ikke have været i stand til at igangsætte og lede denne onde forfølgelse. Fra den dag det opstod, har KKP vendt sig mod retfærdighed og godhed. Med undertrykkelse som dets valgte værktøj og forfølgelse som dets ekspertise har KKP baseret sit styre på streng sindelagskontrol som følger ét enkelt centralt parti. På grund af selve dets natur frygter KKP "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance" og anser Falun Gong som sin fjende. Derfor var dets undersøgelse og forfølgelse af Falun Gong uundgåelig. Ved at angribe "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance" gav Jiang Zemin og KKP mulighed for falskneri, ondskab, vold, gift, ondskabsfuldhed og korrupsion at vinde frem. Hvad der fulgte, var en udbredt moralsk nedtur i Kina som har berørt alle.

Maskepiet mellem KKP og Jiang Zemin har bundet deres skæbner sammen. Falun Gong lægger nu sag mod Jiang Zemin. Den dag Jiang Zemin bliver bragt for retten, vil KKP's skæbne være selvindlysende.

Himmelske principper vil ikke tolerere de som udfører umenneskelig forfølgelse mod en gruppe gode mennesker som følger "Sandhed, Godhjertethed og Tolerance." Jiang Zemin's og KKP's onde handlinger vil også blive en vedvarende og dyb lære for menneskeheden.

\*\*\*\*\*

## Noter:

[1] Mere information om denne sag kan findes på:

<http://www.clearwisdom.net/emh/articles/2004/7/23/50560p.html> (engelsk)

<http://www.clearwisdom.net/emh/articles/2004/6/7/48981p.html> (engelsk)

[2] Mere information om denne sag kan findes på:

<http://www.clearwisdom.net/emh/articles/2004/9/25/52796.html> (engelsk)

[3] Mere information om denne sag kan også findes på:

<http://search.minghui.org/mh/articles/2004/7/9/79007.html> (kinesisk)

[4] Li Xiannian (1902 – 1992), Kinas tidligere præsident (1983-1988) og præsident for folkekongressens politiske konference (1988-1992). Han var svigerfar til Jiang Zemin. Chen Yun (1905-1995), én af de mest indflydelsesrige ledere i Kina. Chen var medlem af politbureauets stående komité i årtier og var formand for den centrale rådgivende komité fra 1987 til 1992.

[5] Qigong er på kinesisk en fælles betegnelse for energiøvelser. Der er mange qigong skoler, de fleste af dem har rod i traditionelle spirituelle overbevisninger. Falun Gong er en form for qigong.

[6] I 1992 kom Deng Xiaoping ud af sin deltidspensionering, gjorde rundrejse i Shenzhen i det sydlige Kina nær Hong Kong og holdt taler for at drive propaganda for en socialistisk markedsøkonomi i Kina. Deng's rundrejse anses for at have sat gang i Kina's økonomiske reform efter en træg begyndelse med Tiananmen plads massakren i 1989.

[7] Opdaget i 1973 er Hemudu 7.000 år gamle kulturruiner en vigtig landsbyruin fra den yngre kinesiske stenalder.

[8] Forhenværende formand i Kinas folkekongres.

[9] Deng sagde engang, "sort kat eller hvid kat, det er en god kat så længe den fanger mus," hvilket betyder at målet med de økonomiske reformer var at bringe velstand til folket, uanset om formen var socialistisk eller kapitalistisk.

[10] Zhang Zhixin, en kvindelig intellektuel som blev tortureret ihjel af KKP under den store kulturrevolution for at have været åbenhjertig og fortalt sandheden.

[11] Det kinesiske statsorgan der er ansvarlig for anklagemyndigheden og tilsyn med retsplejen. Dets funktioner inkluderer at træffe beslutninger om arrestation og tiltalerejsning i større straffesager, udføre efterforskning, indlede og støtte offentlig anklagevirksomhed, fortolke loven i specielle sammenhænge, føre tilsyn med retslige afgørelser, overvåge retslige procedurer, føre tilsyn med aktiviteterne i fængsler, detentionscentre og arbejdslejre.

(Opdateret den 31. december 2004)

中文 [Klik her for at læse den originale artikel på Kinesisk](#)

---

Copyright 2000 - 2005 Epoch Times International

Link til denne artikel på engelsk: <http://en.epochtimes.com/news/4-12-18/24972.html>